

# 有疑問？ 選務處

1 Dr. Carlton B. Goodlett Place

City Hall, Room 48

San Francisco, CA 94102

時間：星期一至星期五  
上午8時至下午5時

電郵：SFVote@sfgov.org

電話：(415) 554-4375

傳真：(415) 554-7344

TTY：(415) 554-4386

中文：(415) 554-4367

Español: (415) 554-4366

Filipino: (415) 554-4310

[www.sfelections.org](http://www.sfelections.org)

[f](https://www.facebook.com/sfelections) [i](https://www.instagram.com/sfelections) [y](https://www.youtube.com/sfelections)/sfelections



# 想要 實習標記 一份選票？

★ 使用這份模擬選票來實習  
標記您的選擇。

★ 進入 [sfelections.org/rcv](http://sfelections.org/rcv)  
填劃互動教學實習選票  
和知道您的選票將如何  
計算。

★ 使用正式選票進行投票  
時，請參考選票上的指  
示或投票亭內的海報。  
如您使用郵寄投票，請  
參考您的郵寄投票選票  
封包內附帶的指示。

## DEMONSTRATION BALLOT City and County of San Francisco

### INSTRUCTIONS TO VOTERS:

Use a pen with dark ink or a pencil.

Rank candidates in the order of your choice.

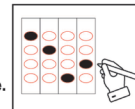
#### Fill in the oval...

- In the 1st column for your 1st choice.
- In the 2nd column for your 2nd choice.
- In the 3rd column for your 3rd choice, and so on.

To vote for a qualified write-in candidate who is not listed on the ballot, write the candidate's name in the space at the end of the candidate list and fill in the oval for the rank.

If you make a mistake, you may request a new ballot.

Esta boleta está disponible en español  
Por correo: llame al (415) 554-4366  
En persona: pregunte a un trabajador electoral  
Makukuha ang balotang ito sa wikang Filipino  
Sa pamamagitan ng koreo: tumawag sa  
(415) 554-4310  
Nang personal: magtanong sa manggagawa sa lugar  
ng botohan



You may rank as many or as few candidates as you wish.

您可以按自己的意願排名  
多少位候選人。



Do not fill in more than 1 oval in a column.

每列不可填塗超過一個  
橢圓圈。



Do not fill in more than 1 oval for a candidate.

不可為一位候選人填塗  
超過一個橢圓圈。

## 模擬選票 三藩市市縣

### 選民指示：

使用深色墨水筆或鉛筆。

按您選擇的次序排名候選人。

#### 填塗橢圓圈...

- 在第一列的為您的第一選擇。
- 在第二列的為您的第二選擇。
- 在第三列的為您的第三選擇，如此類推。

如要投票給某位未列於選票上的合資格補寫候選人，請在候選人名單未提供的位置上填寫此人的姓名，並填塗其排名次序的橢圓圈。

如果填寫錯誤，您可以要求一份新的選票。

## FAVORITE LANDSCAPE

### 最喜歡的風景

Rank up to 10 candidates. Fill in no more than 1 oval in each column.

最多可排序十個選擇。每列不可填塗超過一個橢圓圈。

|                 | 1                     | 2                     | 3                     | 4                     | 5                     | 6                     | 7                     | 8                     | 9                     | 10                    |
|-----------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
|                 | 1st Choice            | 2nd Choice            | 3rd Choice            | 4th Choice            | 5th Choice            | 6th Choice            | 7th Choice            | 8th Choice            | 9th Choice            | 10th Choice           |
| OCEAN<br>海洋     | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| MOUNTAIN<br>山嶺  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| GLACIER<br>冰川   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| FOREST<br>森林    | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| BEACH<br>海灘     | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| DESERT<br>沙漠    | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| WATERFALL<br>瀑布 | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| VALLEY<br>谷地    | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| RIVER<br>河流     | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| CANYON<br>峽谷    | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
|                 | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
|                 | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

# 優先選擇投票 在三藩市

## 模擬選票 三藩市市縣

### 選民指示：

使用深色墨水筆或鉛筆。  
按您選擇的次序排名候選人。

#### 填塗橢圓圈...

- 在第一列的為您的第一選擇。
- 在第二列的為您的第二選擇。
- 在第三列的為您的第三選擇，如此類推。

如要投票給某位未列於選票上的合資格補寫候選人，請在候選人名單未提供的位置上填寫此人的姓名，並填塗其排名次序的橢圓圈。

如果填寫錯誤，您可以要求一份新的選票。

## FAVORITE LANDSCAPE

### 最喜歡的風景

Rank up to 10 candidates. Fill in no more than 1 oval in each column.

最多可排序十個選擇。每列不可填塗超過一個橢圓圈。

|                 | 1                                | 2                     | 3                     | 4                     | 5                     | 6                     | 7                     | 8                     | 9                     | 10                    |
|-----------------|----------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
|                 | 1st Choice                       | 2nd Choice            | 3rd Choice            | 4th Choice            | 5th Choice            | 6th Choice            | 7th Choice            | 8th Choice            | 9th Choice            | 10th Choice           |
| OCEAN<br>海洋     | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| MOUNTAIN<br>山嶺  | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| GLACIER<br>冰川   | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| FOREST<br>森林    | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| BEACH<br>海灘     | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| DESERT<br>沙漠    | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| WATERFALL<br>瀑布 | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| VALLEY<br>谷地    | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| RIVER<br>河流     | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| CANYON<br>峽谷    | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
|                 | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
|                 | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

優先選擇投票  
讓選民按喜好  
順序排名候選人，  
毋須另行複選。  
自2004年開始，  
三藩市每次的地方選舉  
都使用優先選擇投票。



# 注意 增加了排序數目

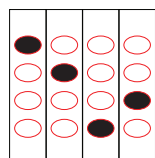
新規格的選票讓選民在優先選擇投票的競選中，最多排名10位候選人。

| FAVORITE LANDSCAPE<br>最喜歡的風景                                                                      |                         |                         |                         |                         |                         |                         |                         |                         |                         |                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------------|
| Rank up to 10 candidates. Fill in no more than 1 oval in each column.<br>最多可排序十個選擇。每列不可填塗超過一個橢圓圈。 |                         |                         |                         |                         |                         |                         |                         |                         |                         |                           |
|                                                                                                   | 1<br>1st Choice<br>第一選擇 | 2<br>2nd Choice<br>第二選擇 | 3<br>3rd Choice<br>第三選擇 | 4<br>4th Choice<br>第四選擇 | 5<br>5th Choice<br>第五選擇 | 6<br>6th Choice<br>第六選擇 | 7<br>7th Choice<br>第七選擇 | 8<br>8th Choice<br>第八選擇 | 9<br>9th Choice<br>第九選擇 | 10<br>10th Choice<br>第十選擇 |
| OCEAN<br>海洋                                                                                       | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>     |
| MOUNTAIN<br>山嶺                                                                                    | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>     |
| GLACIER<br>冰川                                                                                     | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>     |
| FOREST<br>森林                                                                                      | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>     |
| BEACH<br>海灘                                                                                       | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>     |
| DESERT<br>沙漠                                                                                      | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>     |
| WATERFALL<br>瀑布                                                                                   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>     |
| VALLEY<br>谷地                                                                                      | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>     |
| RIVER<br>河流                                                                                       | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>     |
| CANYON<br>峽谷                                                                                      | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>     |
|                                                                                                   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>     |
|                                                                                                   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>   | <input type="radio"/>     |

順次序排名候選人，從左側開始，每一列填塗一個橢圓圈：

- 在第一列的為您的第一選擇。
- 在第二列的為您的第二選擇。
- 在第三列的為您的第三選擇，如此類推。

## 重點須知



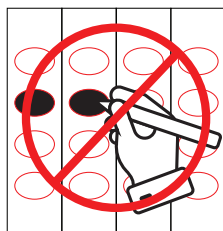
您可以按個人喜好決定排名多少位候選人。

如果您不想對某些候選人作出排名，把餘下各列留為空白。



不得於同一列中填塗超過一個橢圓圈。

如果您對不同的候選人作出相同的排名，您就該排名和往後排名均不予計算。

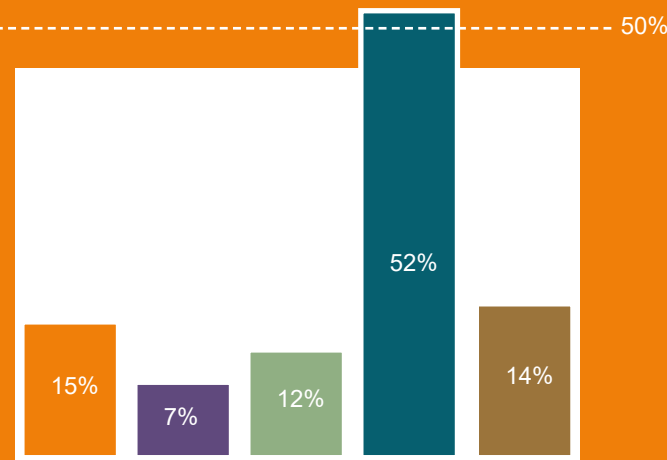


不得為同一位候選人填塗超過一個橢圓圈。

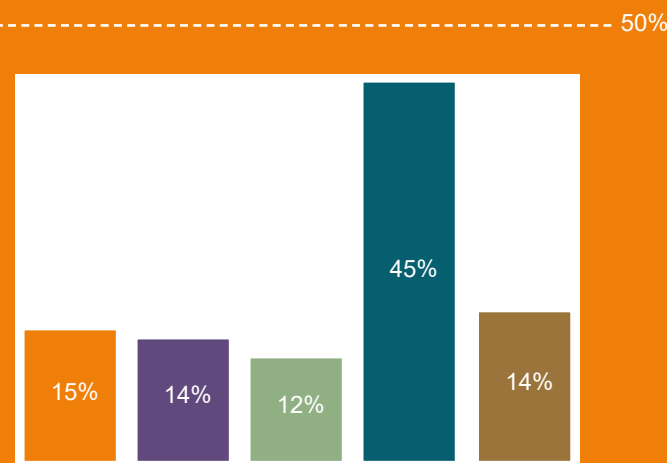
對同一候選人作出超過一次排名不會有助該候選人。您對該候選人的投票只會計算一次。

## 第一輪計票時 如何計算票數

所有選民的第一選擇都被計算。



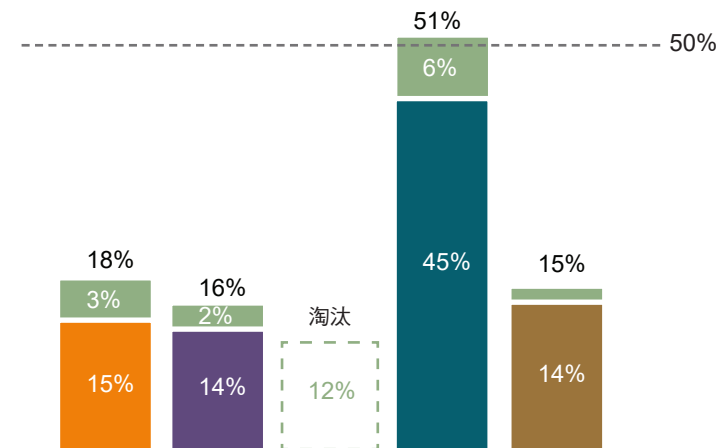
如果有候選人獲得大多數（50%+1票）的第一選擇票，該候選人便勝出。



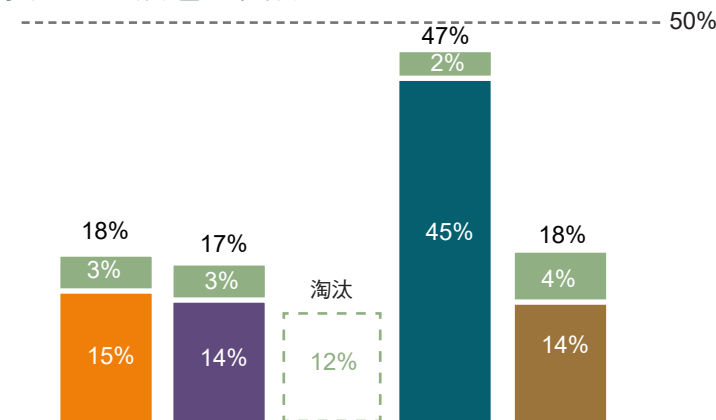
如果沒有候選人在第一輪計票中當選，便進行第二輪計票。

## 第二輪計票時 如何計算票數

排名最低的候選人即被淘汰。揀選了該候選人的選民，他們的投票將按照下一個選擇來計算。



如果有候選人在第二輪計票中獲得超過50%的票數，該候選人便勝出。



如果沒有候選人在第二輪計票中勝出，將繼續進行多輪的計票，直至產生當選者。

在每一輪的計票中，排名最低的候選人會被淘汰。揀選了該位被淘汰候選人的選民，他們的投票將按照下一個選擇來計算。